

*États financiers de la*  
*Financial Statements of the*

**FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.**

*31 mars 2006*  
*March 31, 2006*

## Rapport des vérificateurs

Aux membres du Conseil d'administration de la  
Fondation de la Cité collégiale inc.

Nous avons vérifié le bilan de la Fondation de la Cité Collégiale inc. (la Fondation) au 31 mars 2006 et les états des résultats - Fonds de fonctionnement et de l'évolution des soldes de fonds de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Fondation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fondation au 31 mars 2006, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la Loi sur les personnes morales de l'Ontario, nous déclarons qu'à notre avis, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

## Auditors' Report

To the Board of Directors of the  
Fondation de la Cité collégiale inc.

We have audited the balance sheet of the Fondation de la Cité collégiale inc. (the Foundation) as at March 31, 2006 and the statements of operations - Operating Fund and of changes in fund balances for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Foundation's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Foundation as at March 31, 2006 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles. As required by the Corporations Act of Ontario, we report that, in our opinion, these principles have been applied on a basis consistent with that of the preceding year.



Comptables agréés

Chartered Accountants

Le 21 avril 2006

April 21, 2006

**FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.**  
États financiers  
31 mars 2006

---

**FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.**  
Financial Statements  
March 31, 2006

---

PAGE

État des résultats - Fonds de fonctionnement	1	Statement of Operations - Operating Fund
État de l'évolution des soldes de fonds	2	Statement of Changes in Fund Balances
Bilan	3	Balance Sheet
Notes complémentaires	4 - 9	Notes to the Financial Statements

**FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.**  
**État des résultats - Fonds de fonctionnement**  
**de l'exercice terminé le 31 mars 2006**

**FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.**  
**Statement of Operations - Operating Fund**  
**year ended March 31, 2006**

	<u>2006</u>		<u>2005</u>	
<b>Revenus</b>				<b>Revenues</b>
Dons, commandites et collectes de fonds	324 380 \$		255 689 \$	Donations, sponsorships and fundraising
Bingos	54 342		53 326	Bingos
Revenus de placements	123 412		34 825	Investment income
	<b>502 134</b>		<b>343 840</b>	
<b>Dépenses</b>				<b>Expenses</b>
Salaires et charges sociales	144 661		82 540	Salaries and benefits
Papeterie, impression et dépenses de bureau	8 553		20 282	Supplies, printing and office expenses
Relations publiques et frais de représentation	13 475		28 055	Public relations and promotion
Services contractuels	10 437		22 864	Contractual fees
Perfectionnement professionnel	200		625	Professional development
Frais de voyage	-		497	Travel expense
Vérification	9 309		8 881	Audit
Activités de prélèvement de fonds	14 710		18 246	Fundraising expense
Bourses versées aux étudiants	143 447		68 285	Student scholarships
Dons versés à d'autres organismes de bienfaisance	-		3 869	Donations to others charities
Dons versés au Collège	157 740		96 423	Donations to the College
	<b>502 532</b>		<b>350 567</b>	
<b>INSUFFISANCE DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	<b>(398) \$</b>		<b>(6 727) \$</b>	<b>DEFICIENCY OF REVENUE OVER EXPENSES</b>

FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.  
 État de l'évolution des soldes de fonds  
 de l'exercice terminé le 31 mars 2006

FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.  
 Statement of Changes in Fund Balances  
 year ended March 31, 2006

	Fonds de fonctionnement	Fonds de dotation		
	<u>Operating Fund</u>	<u>Endowment Fund</u>	2006	2005
SOLDES AU DÉBUT	66 130 \$	2 672 761 \$	2 738 891 \$	2 323 136 \$
Insuffisance des revenus sur les dépenses	(398)	-	(398)	(6 727)
Apports reçus à titre de dotation	-	873 112	873 112	422 482
SOLDES À LA FIN	65 732 \$	3 545 873 \$	3 611 605 \$	2 738 891 \$
				BALANCES, BEGINNING OF YEAR
				Deficiency of revenue over expenses
				Endowment contributions
				BALANCES, END OF YEAR

FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.

Bilan  
au 31 mars 2006

FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.

Balance Sheet  
as at March 31, 2006

	Fonds de fonctionnement	Fonds de dotation	Total
	Operating Fund	Endowment Fund	2006
			2005
<b>ACTIF À COURT TERME</b>			
Encaisse	63 944 \$	6 444 \$	70 388 \$
Montant à recevoir de La Cité collégiale	175 913	544 008	719 921
Débiteurs	8 586	-	8 586
Intérêts à recevoir	10 732	-	10 732
	259 175	550 452	809 627
	-	2 995 421	2 995 421
<b>PLACEMENTS À LONG TERME (note 3)</b>	<b>259 175 \$</b>	<b>3 545 873 \$</b>	<b>3 805 048 \$</b>
			2 883 762 \$
<b>PASSIF À COURT TERME</b>			
Créditeurs et frais courus	9 140 \$	- \$	9 140 \$
Apports reportés (note 4)	184 303	-	184 303
	193 443	-	193 443
			144 871
<b>CURRENT LIABILITIES</b>			
Accounts payable and accrued liabilities			8 881 \$
Deferred contributions (note 4)			135 990
			144 871
<b>FUND BALANCES</b>			
Affectés d'origine externe (note 5)	-	3 545 873	3 545 873
Non grevés d'affectations	65 732	-	65 732
	65 732	3 545 873	3 611 605
			2 738 891
	259 175 \$	3 545 873 \$	3 805 048 \$
			2 883 762 \$

AU NOM DU CONSEIL

Directeur \_\_\_\_\_

APPROVED BY THE BOARD

Director \_\_\_\_\_

Directeur \_\_\_\_\_

Director \_\_\_\_\_

**1. NATURE DE L'ORGANISME**

La Fondation de la Cité collégiale inc. (La Fondation), constituée sans capital-actions en vertu de la Loi sur les personnes morales de l'Ontario, est un organisme sans but lucratif dont le but est de recueillir des fonds pour le bénéfice de la Cité collégiale (le Collège) afin d'améliorer la qualité de l'éducation par l'achat d'équipement, de matériel pédagogique et de fournitures et par l'émission de bourses et d'aide financière aux étudiants du Collège, particulièrement à ceux et celles qui, sans cette aide, ne pourraient poursuivre leurs études. La Fondation est un organisme de charité au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu.

**2. CONVENTIONS COMPTABLES**

Les états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes :

*Méthode de comptabilisation*

La Fondation applique la méthode du report pour comptabiliser les apports.

*Comptabilité par fonds*

Afin d'observer les affectations prévues par rapport à l'utilisation des ressources qui lui sont disponibles, la Fondation maintient une comptabilité par fonds.

Le Fonds de fonctionnement reflète l'utilisation des ressources associées aux opérations courantes.

Le Fonds de dotation présente l'accumulation du capital qui doit être maintenu de façon permanente afin d'offrir des programmes d'aide financière financés à même les revenus générés par ce capital. Les intérêts gagnés par le Fonds de dotation sont comptabilisés aux apports reportés grevés d'affectations externes dans le Fonds de fonctionnement, et sont constatés comme revenus à l'état des résultats dans la mesure où des bourses ont été versées aux étudiant(e)s à même ces fonds.

**1. NATURE OF THE ORGANIZATION**

The Fondation de la Cité collégiale inc. ("the Foundation"), incorporated without share capital under the Corporations Act of Ontario, is a not-for-profit organization whose goal is to raise funds for the benefit of the Cité collégiale (the College) to improve the quality of education through the purchase of equipment, training material and supplies and by issuing scholarships and financial help to the College's students, especially those who would not be able to pursue their studies without such help. The Foundation is a charitable organization under the Income Tax Act.

**2. ACCOUNTING POLICIES**

The financial statements have been prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles and include the following significant accounting policies:

*Accounting method*

The Foundation follows the deferral method of accounting for contributions.

*Fund accounting*

The Foundation uses fund accounting in order to better reflect the restrictions on the use of its resources.

The Operating Fund accounts for the use of resources relating to current operations.

The Endowment Fund presents the accumulated resources which must be maintained permanently to provide financial aid programs financed out of revenues earned by this capital. Interest earned by the Endowment Fund is included with the deferred contributions subject to external contributions in the Operating Fund, and is recognized as revenue within the statement of Operations to the extent that these funds have been awarded to students as scholarships.

2. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

*Constatation des revenus*

Les apports qui ne sont pas grevés d'affectations externes sont présentés à titre de revenus au cours de l'exercice concerné lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir, si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que l'encaissement est raisonnablement assuré. Les promesses de dons ne sont comptabilisées qu'une fois reçues vu le caractère incertain de leur perception.

Les apports affectés sont reconnus dans le Fonds de fonctionnement dans la période où les dépenses reliées sont encourues. Les montants sont utilisés selon le but exprimé par le désignataire.

Les dons ou contributions externes reçus à titre de dotations et dont les montants doivent être maintenus en permanence sont comptabilisés directement comme augmentation du solde du Fonds de dotation.

En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ces derniers ne sont pas constatés dans les états financiers. Cependant, si un apport s'avérait significatif, il serait divulgué par voie de note aux états financiers.

*Placements*

Les placements à long terme sont comptabilisés au coût et réduits en cas de perte de valeur permanente.

*Utilisation d'estimations*

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits d'exploitation et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

2. ACCOUNTING POLICIES (continued)

*Revenue recognition*

Unrestricted contributions are recognized as current period revenues when received or receivable, if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured. Due to uncertainty involved in collecting pledged donations, they are not recorded until received.

Externally restricted contributions are recognized in the Operating Fund in the period in which the related expenses are incurred. Externally restricted amounts can only be used for the purposes designated by external parties.

Externally restricted endowment contributions which must be permanently maintained are recognized as direct increases in the fund balance of the Endowment Fund.

Contributions of services are not recognized in the financial statements as it is difficult to estimate their fair value. However, if a contribution would appear to be significant, disclosure would be made as a note to the financial statements.

*Investments*

Long-term investments are carried at cost and are reduced when there has been a loss in value that is other than temporary.

*Use of estimates*

The preparation of financial statements in conformity with Canadian generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the reporting period. Actual results could differ from these estimates.



**FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.**  
**Notes complémentaires**  
de l'exercice terminé le 31 mars 2006

**FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.**  
**Notes to the Financial Statements**  
year ended March 31, 2006

**3. PLACEMENTS À LONG TERME**

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Encaisse	137 770 \$	203 496 \$
Fonds d'obligations (valeur du marché 586 746 \$)	607 277	739 722
Dépôts à terme, taux variant de 2,57 % à 5% (2005 - taux variant de 3,54 % à 6,60 %) échéant à différentes dates jusqu'en février 2008	299 910	205 825
Hypothèques, taux de 9,75 %, échéant à différentes dates jusqu'en septembre 2009	505 940	507 393
5 000 (2005 - 10 000) parts privilégiées de la Caisse Populaire Trillium à 10,00 \$ chacune, taux de rendement minimum de 5,75 % ajusté annuellement	50 000	100 000
Fonds de fiducie de revenus (Valeur du marché 491 051 \$)	467 182	212 193
Fonds d'actions canadiennes (Valeur du marché 793 462 \$)	744 592	347 179
Fonds d'actions mondiales (Valeur du marché 196 075 \$)	182 750	73 684
	<u>2 995 421 \$</u>	<u>2 389 492 \$</u>

La valeur du marché des hypothèques n'est pas facilement disponible.

*Risque lié aux placements*

Le placement dans des instruments financiers place la Fondation face à des risques liés aux placements. Le risque de taux d'intérêt est le risque provenant des variations dans les taux d'intérêt et de leur degré de volatilité. On trouve aussi des risques qui proviennent du danger éventuel qu'une des parties engagées par rapport à un instrument financier ne puisse faire face à ses obligations. Le risque de marché est le risque que la valeur d'un instrument financier fluctue en raison des variations des prix du marché, que ces variations soient causées par des facteurs propres au titre lui-même ou à son émetteur, ou par des facteurs communs à tous les titres négociés sur le marché.

**3. LONG-TERM INVESTMENTS**

Cash	203 496 \$
Bond Fund (market value \$587,746)	739 722
Term deposits, rates varying between 2.57% to 5% (2005 - rates varying between 3.54% to 6.60%) maturing at various dates up to February 2008	205 825
Mortgages, rate of 9.75%, maturing at various dates up to September 2009	507 393
5,000 (2005 -10,000) preferred shares of Caisse Populaire Trillium at \$10.00 per share, minimum rate of return of 5.75% adjusted on an annual basis	100 000
Income trust fund (Market value \$491,051)	212 193
Canadian equity fund (Market value \$793,462)	347 179
Global equity fund (Market value \$196,075)	73 684

The market value for the mortgages is not readily available.

*Investment risk*

Investment in financial instruments renders the Foundation subject to investment risks. Interest risk is the risk arising from fluctuations in interest rates and their degree of volatility. There is also the risk arising from the failure of a party to a financial instrument to discharge an obligation when it is due. Market risk is the risk to the value of a financial instrument due to fluctuations in market prices, whether these fluctuations are caused by factors specific to the investment itself or to its issuer, or by factors pertinent to all investments on the market.

**FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.**  
**Notes complémentaires**  
de l'exercice terminé le 31 mars 2006

**FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.**  
**Notes to the Financial Statements**  
year ended March 31, 2006

**3. PLACEMENTS À LONG TERME (suite)**

*Concentration du risque*

Il y a concentration du risque lorsqu'une portion importante du portefeuille est constituée de placements dans des valeurs présentant des caractéristiques semblables ou sensibles à des facteurs économiques, politiques ou autres similaires. Les placements de la Fondation se trouvent majoritairement en encaisse, dans des dépôts à terme, dans des hypothèques et dans des fonds d'obligations, dans des fonds de fiducies de revenus, dans des fonds d'actions canadiennes et des fonds d'actions mondiales.

**4. APPORTS REPORTÉS**

Les apports reportés présentent les fonds reçus qui sont grevés d'affectations d'origine externe. Les variations survenues dans le solde des apports reportés au cours de l'exercice sont les suivantes :

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Solde au début de l'exercice	135 990 \$	39 279 \$
Transfert à la Cité collégiale	(51 564)	-
Apports reçus	256 625	440 552
Reconnus à titre de revenus	(153 528)	(343 841)
Transfert au Fonds de dotation	(3 220)	-
	<u>184 303 \$</u>	<u>135 990 \$</u>
Solde à la fin de l'exercice		

Ce solde est grevé des affectations suivantes :

Fonds disponibles pour des bourses (note 5)	177 416 \$	76 425 \$
Réseau des anciens	-	49 836
Autres activités de la Fondation	6 887	9 729
	<u>184 303 \$</u>	<u>135 990 \$</u>

**5. SOLDE DE FONDS AFFECTÉS D'ORIGINE EXTERNE**

Les fonds constatés à titre de dotation représentent principalement les contributions reçues dans le cadre du Fonds fiduciaire d'initiative pour les étudiantes et les étudiants de l'Ontario. Les contributions reçues par ce fonds doivent être maintenues en permanence par la Fondation et les intérêts gagnés sur ces sommes sont distribués sous forme de bourses aux étudiant(e)s.

Par ailleurs, l'excédent des intérêts gagnés sur les bourses émises aux étudiant(e)s est présenté dans les apports reportés du Fonds de fonctionnement.

**3. LONG-TERM INVESTMENTS (continued)**

*Concentration of risk*

Concentration of risk exists when a significant proportion of the portfolio is invested in securities with similar characteristics or subject to similar economic, political and other conditions. The Foundation invests mainly in cash assets, in term deposits, in mortgages, in bond funds, in income trust funds, in canadian equity funds and global equity funds.

**4. DEFERRED CONTRIBUTIONS**

Deferred contributions relate to externally restricted funds. The following activities occurred in the balance of deferred contributions during the year:

Balance, beginning of year	39 279 \$
Transfer to La Cité collégiale	-
Contributions received	440 552
Recognized as revenue	(343 841)
Transfer to Endowment Fund	-

Balance, end of year

This balance is subject to the following restrictions:

Funds available for financial aid (note 5)	76 425 \$
Alumni affairs	49 836
Other activities of the Foundation	9 729

**5. EXTERNALLY RESTRICTED FUND BALANCE**

Restricted endowments mainly consist of contributions received relating to the Ontario Student Opportunity Trust Fund. These contributions must be permanently maintained by the Foundation and interest earned from these funds is to be used for student scholarships.

The excess of interest earned over the scholarship actually awarded to the students is included in deferred contributions in the Operating Fund.

**FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.**  
Notes complémentaires  
de l'exercice terminé le 31 mars 2006

**FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.**  
Notes to the Financial Statements  
year ended March 31, 2006

5. EXTERNALLY RESTRICTED FUND BALANCE (continued)

	Fonds d'initiatives pour les étudiants(e)s de l'Ontario		Fiducie de l'Ontario en soutien aux étudiants		Autres	
	Phase 1	Phase 2	Ontario Student Opportunity Trust Funds	Ontario Trust for Student Support	Others	2005
Dons reçus entre le 1er avril 2005 et le 31 mars 2006	- \$	- \$	296 780 \$	- \$	296 780 \$	- \$
Dons en argent non appariés	-	-	-	241	241	-
Total des dons en argent	- \$	- \$	296 780 \$	241 \$	297 021 \$	- \$
<b>Fonds de dotation</b>						
Solde au début de l'exercice	1 374 354 \$	780 638 \$	- \$	517 769 \$	2 672 761 \$	2 250 279 \$
Apports reçus durant l'exercice	-	-	296 780	241	297 021	422 482
Apports vérifiés reçus entre le 27 mars 2003 et le 31 mars 2005, transférés au Fonds d'initiatives pour étudiant(e)s de l'Ontario en 2005-2006	-	(5 500)	5 500	-	-	-
Fonds appariés reçus/à recevoir du MFUCU en 2005-2006	-	-	576 091	-	576 091	-
Solde à la fin de l'exercice	1 374 354 \$	775 138 \$	878 371 \$	518 010 \$	3 545 873 \$	2 672 761 \$

Donations received between April 1, 2005 to March 31, 2006

Cash donations matched between April 1, 2005 and March 31, 2006

Unmatched cash donations

Total cash donations

Endowment Fund Balance

Balance, beginning of year

Contributions received during the year

Audited unmatched cash donations, received between March 27, 2003 and March 31, 2005 transferred to OTSS in 2005-2006

Matching funds received/receivable from MTCU in 2005-2006

Balance, end of year

**FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.**  
Notes complémentaires  
de l'exercice terminé le 31 mars 2006

**FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE INC.**  
Notes to the Financial Statements  
year ended March 31, 2006

5. SOLDE DE FONDS AFFECTÉS D'ORIGINE EXTERNE (suite)

5. EXTERNALLY RESTRICTED FUND BALANCE (continued)

Fonds de dotation	Fonds d'initiatives pour les étudiants(e)s de l'Ontario		Fiducie de l'Ontario en soutien aux étudiants		Autres		
	Phase 1	Phase 2	Ontario Student Opportunity Trust Funds	Ontario Trust for Student Support	Others	2006	2005
Fonds disponibles pour des bourses au début de l'exercice	22 046 \$	21 843 \$	21 831	- \$	32 548 \$	76 425 \$	(29 232) \$
Revenus de placements	111 515	62 894		15 074	34 919	224 402	140 482
Bourses émises	(48 661)	(27 445)		(8 580)	(38 725)	(123 411)	(34 825)
Fonds disponibles pour des bourses à la fin de l'exercice	84 900 \$	57 292 \$	57 280	6 494 \$	28 742 \$	177 416 \$	76 425 \$
Nombre de récipiendaires	72	40		13	68	193	124
Valeur aux livres de la dotation	1 459 254 \$	832 418 \$		884 865 \$	546 752 \$	3 723 289 \$	2 749 186 \$
Valeur marchande de la dotation	1 485 219 \$	848 697 \$		901 740 \$	553 168 \$	3 788 824 \$	2 658 031 \$

**Endowment Fund Balance**  
Funds available for financial aid, beginning of year  
Investment income  
Bursaries awarded  
Funds available for financial aid, end of year  
Number of bursaries awarded  
Endowment total based on book value  
Endowment total based on market value

6. ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

6. STATEMENT OF CASH FLOWS

Un état des flux de trésorerie n'a pas été présenté puisque l'information concernant les flux de trésorerie est présentée de manière suffisante dans les états financiers.

A statement of cash flows has not been prepared as information relating to cash flows is otherwise adequately disclosed.